

Federatie van Vlaamse Dovenorganisaties vzw
Stropkaai 38
9000 Gent
Contactpersoon: Marieke Kusters
marieke.kusters@fevlado.be

Beroepsvereniging van Tolken Vlaamse Gebarentaal vzw
Ottergemsesteenweg 187
9000 Gent
Contactpersoon: Siegrid Leurs
voorzitterbvgt@gmail.com

Aan mevrouw Hilde Crevits
Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Onderwijs
Hendrik Consciencegebouw
Koning Albert II-laan 15
1210 Brussel

Gent, 15 november 2016

Onvoldoende budget tolkuren begroot: onrust bij dove leerlingen, studenten en hun ouders en tolken Vlaamse Gebarentaal

Geachte mevrouw de minister,

Via het Vlaams Communicatie Assistentie Bureau voor Doven vzw (CAB) vernamen wij, Federatie van Vlaamse DovenOrganisaties vzw (Fevlado) en Beroepsvereniging van tolken Vlaamse Gebarentaal vzw (BVGT), dat het budget voor tolkuren in onderwijs mogelijks op is. Het is jammer genoeg niet de eerste keer dat de Vlaamse overheid onrust wekt bij de Vlaamse gebarentalige tolkgebruikers en bij de tolken.

Dit wekt bij zowel dove leerlingen van het kleuter-, lager- en secundair onderwijs, studenten van het hoger- en volwassenonderwijs en hun ouders als bij tolken Vlaamse Gebarentaal veel onrust op. Het is ieder schooljaar opnieuw een zeer stresserende en onzekere situatie. Voor dove tolkgebruikers in het onderwijs hangt het succesvol doorlopen van hun schoolcarrière en hun welbevinden af van tolken Vlaamse Gebarentaal. Bovendien komt hun recht op toegankelijk onderwijs aanzienlijk in het gedrang. België ratificeerde het VN Verdrag inzake de Rechten van Personen met een Handicap, waar onder artikel 24, het recht op redelijke aanpassingen wordt geformuleerd.

Voor tolken Vlaamse Gebarentaal betekent dit telkens weer onzekerheid over hun inkomen. Tolken krijgen opdrachten in onderwijs toegekend via CAB vzw maar weten niet zeker of die opdrachten zullen doorgaan of zullen vergoed worden. Het uurloon van tolken Vlaamse Gebarentaal is al bijzonder laag, met €36,34 per uur dit ligt ver onder het uurloon van andere zelfstandigen in Vlaanderen en zelfs bijna

€20 onder dat van de Waalse collega's. Ook Franstalig Brussel en Oost-België voorzien een hoger uurloon voor gebarentaaltolken. Bovendien hebben tolken in onderwijs tijdens examenperiodes en vakanties geen inkomsten. Als er dan tijdens de gewone lestijden opdrachten wegvallen omdat het budget niet ruim genoeg begroot is, wordt het moeilijk voor de tolken om dit beroep te blijven uitoefenen. Dit betekent een groot risico voor tolkgebruikers: als tolken afhaken, staan dove leerlingen en studenten in de kou.

Sinds de inzet van tolken Vlaamse Gebarentaal in het onderwijs, vandaag twintig jaar geleden, is er stapsgewijs vooruitgang geboekt. Ook is er sinds het schooljaar 2013-2014 de mogelijkheid om tolken Vlaamse Gebarentaal in te zetten in het kleuter- en lager onderwijs, die mee bijdraagt tot de stijgende vraag. Vandaag de dag kunnen leerlingen voor 100% van hun lestijden een tolk Vlaamse Gebarentaal aanvragen. Er zijn nog veel knelpunten waaraan moet gewerkt worden, onder andere over de kwaliteit van het tolken, de dienstverlening door CAB vzw en het tolkbewustzijn bij gebruikers. Ook is het van belang ervan bewust te zijn dat onderwijs niet beperkt is tot berekende lestijden maar verder gaat dan dat, met bijvoorbeeld schooluitstappen, culturele activiteiten, schoolfeesten, opendeurdagen, waar ook een tolk gewenst is.

In deze brief vragen Fevlado vzw en BVGT vzw in het bijzonder aandacht voor het zoeken naar een structurele oplossing voor het budgettaire tekort voor tolken in onderwijs. We wachten op een antwoord of er een oplossing voorhanden is voor het schooljaar 2016-2017, maar vragen ook met aandrang een langetermijnoplossing. Op die manier kunnen steeds alle aangevraagde en geplande tolkopdrachten worden uitgevoerd en het aantal tolkuren waar dove leerlingen en studenten in theorie recht op hebben, ook in de praktijk gegarandeerd worden.

Wij vernemen graag van u welke oplossingen voor het probleem van de tolkenbudgetten wordt voorgesteld. Deze vraag werd diverse malen op het intersectoraal overleg inzake tolken Vlaamse Gebarentaal gesteld. De tot op heden gebruikte rekenformule brengt helaas geen soelaas. Wij vragen daarom een onderhoud aan met u, mevrouw de minister, in de hoop tot constructieve oplossingen te komen.

Met vriendelijke groeten,

Filip Verstraete
Directeur Fevlado vzw

Siegrid Leurs
Voorzitter BVGT vzw